



Fußmassagegerät

10031106 10031107

KLAR  **FIT**

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Klarfit Gerätes. Lesen Sie alle Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

Artikelnummer	10031106, 10031107
Stromversorgung	12 V
Leistung	36 W

Sicherheitshinweise

Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie sich die Sicherheitshinweise vor der Benutzung gut durch.
- Kinder ab 8 Jahren, physisch und körperlich eingeschränkte Menschen sollten das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät enthält eine Heizung, daher können Oberflächen während des Betriebs heiß werden. Personen, die hitzeempfindlich sind sollten das Gerät mit Vorsicht benutzen.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Falls das Gehäuse beschädigt ist benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb oder den Hersteller.
- Ziehen Sie nach der Benutzung und vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.
- Decken Sie das Gerät während der Massage nicht ab, damit sich der Motor nicht überhitzt und kaputt geht.
- Wenn Sie sich während der Massage unwohl fühlen, beenden Sie die Massage umgehend.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert lassen Sie es von einem Fachbetrieb überprüfen.
- Benutzen Sie nur Teile, die vom Hersteller ausdrücklich empfohlen werden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Fußöffnung des Massagegeräts.
- Fassen Sie den Bedienteil des Geräts nicht mit nassen Händen an.
- Wenn Sie die Massage beenden wollen, halten Sie das Gerät zuerst an, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät dient nicht der Selbstbehandlung oder der medizinischen Behandlung. Falls Sie medizinische Behandlung brauchen, wenden Sie sich an einen Arzt.

Hinweise zum Standort

- Verwenden Sie das Gerät nicht an sehr feuchten oder staubigen Orten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen die Temperatur höher als 40°C ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe elektrischer Heizer und Öfen und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Personengruppen, die vor der Benutzung einen Arzt konsultieren sollten:

- Personen, die sich unwohl fühlen und in Behandlung eines Arztes sind.
- Personen mit hohem Blutdruck, Herzproblemen, Arteriosklerose oder Thrombose.
- Personen mit einem bösartigen Tumor.
- Schwangere Frauen oder Frauen in der Menstruationsphase.
- Personen mit Osteoporose.
- Personen mit Herzschrittmachern.
- Personen, die aktuell krank sind.

Hinweise zur Anwendungsdauer

- Sie können das Gerät 1-2 Mal am Tag für 5-10 Minuten benutzen, um ihre Muskeln zu lockern und die Durchblutung zu verbessern. Lassen Sie sich bevor Sie ins Bett gehen 5-15 Minuten massieren, um einen entspannten Schlaf zu fördern.

Hinweise zum sicheren Gebrauch

- Schlafen Sie während der Fußmassage nicht ein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in betrunkenem Zustand oder wenn Sie sich nicht gut fühlen.
- Benutzen Sie das Massagegerät nicht länger als 30 Minuten am Stück und wärmen Sie Ihre Füße nicht länger als 2 Stunden am Stück auf.
- Wenn die Stoffummantelung kaputt geht, benutzen Sie das Gerät nicht weiter.
- Benutzen Sie das Gerät nicht eine Stunde, bevor Sie essen.
- Falls das Gerät an einem kalten Ort verstaut wird, stellen Sie es vor der Benutzung an einen warmen Ort, damit sich Kondenswasser verflüchtigen kann. Wasser im Inneren könnte elektrische Geräteteile beschädigen. Lassen Sie das Gerät daher vor der Benutzung mindestens 1 Stunde an einem warmen Ort stehen.

Geräteübersicht

- 1 Zeit
- 2 Modus
- 3 Intensität
- 4 Heizung
- 5 Power
- 6 Massagesack

Zeit: Mit dieser Taste stellen Sie die Massagedauer ein.

- **Blau:** Massagedauer beträgt 10 Minuten.
- **Rot:** Massagedauer beträgt 15 Minuten.
- **Blau und Rot:** Massagedauer beträgt 20 Minuten.



Inbetriebnahme und Bedienung

Modus-Taste

- Voreingestellt ist Modus 1. Drücken Sie einmal auf die Taste, um in Modus 2 zu gelangen. Drücken Sie ein weiteres Mal auf die Taste, um in Modus 3 zu gelangen.
- In Modus 1 leuchtet das blaue Licht, in Modus 2 das rote Licht. In Modus 3 blinken das blaue und das rote Licht im Wechsel.
- In Modus 1 und 2 werden die Füße mit der Fußrolle und dem Luftsack massiert, in Modus 3 nur mit dem Luftsack.

Intensitäts-Taste

- Voreingestellt ist niedrige Intensität. Drücken Sie einmal auf die Taste, um zu mittlerer Intensität zu wechseln. Drücken Sie ein weiteres Mal auf die Taste, um zu hoher Intensität zu wechseln.
- Bei niedriger Intensität leuchtet das blaue Licht, bei mittlerer Intensität das grüne Licht. Bei hoher Intensität leuchtet das rote Licht.

Heiz-Taste

Im Normalzustand ist die Heizung an und das blaue Licht leuchtet. Um die Heizfunktion zu beenden, drücken Sie auf die Heiz-Taste. Das Licht geht aus und die Heizung stoppt.

Power-Taste

- Sobald Sie den Stecker in die Steckdose stecken, ist das Gerät betriebsbereit und das rote Licht blinkt.
- Drücken Sie auf die Taste, um die Massage zu starten. Voreingestellt ist: Modus 1, Heizung und Gebläse an. Alle Lichter leuchten auf. Die voreingestellte Massagedauer beträgt 10 Minuten.
- Sobald die voreingestellte oder eingegebene Zeit abgelaufen ist, kehrt das Gerät wieder in den Ursprungszustand (rotes Licht blinkt) zurück.
- Ziehen Sie nach der Massage den Stecker aus der Steckdose.

Reinigung und Pflege

Aufbewahrung

- Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen, verstauen Sie es im Karton und bewahren Sie es an einem sicheren, trockenen und gut belüfteten Ort auf.
- Klemmen Sie das Kabel nicht ab.
- Hängen Sie das Gerät nicht am Kabel auf.
- Achten Sie darauf, dass die Oberfläche nicht von scharfen Gegenständen zerkratzt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.

Reinigung

- Achten Sie darauf vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Reinigen Sie die Oberfläche mit einem trockenen Lappen. Benutzen Sie zur Reinigung keine Scheuermittel oder Verdüner.

Pflege

- Halten Sie das Gerät fern von feuchten Orten.
- Falls Sie das Gerät länger nicht benutzen packen Sie es so ein, damit sich kein Staub darauf ansammeln kann.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät läuft nicht.	Kein Strom.	Überprüfen Sie, ob der Stecker eingesteckt ist und der Ein-Schalter umgelegt wurde.
	Die Funktionstasten reagieren nicht.	Drücken Sie auf den Ein-Schalter.
Das Gerät stoppt plötzlich.	Kein Strom.	Überprüfen Sie, ob der Stecker fest sitzt.
	Die Massagezeit ist beendet.	Starten Sie die Massage erneut, indem Sie auf das Gerät erneut einschalten.
	Das Gerät ist zu lange in Betrieb.	Lassen Sie das Gerät abkühlen und starten Sie es dann erneut.
	Die Fußrolle ist blockiert.	Lassen Sie Ihre Fußsohlen während der Massage locker.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung



Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2014/30/EU (EMV)
2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

Item number	10031106, 10031107
Power supply	12 V
Power consumption	36 W

Safety Instructions

General Hints

- In order to ensure safe & proper use of the product, please refer to the manual before using.
- This product is not suitable to the people, who has no healthy body, mental disorder, or who lack of massage experience or knowledge (including children), to use, unless there is one responsible person for their safety supervision and guide them to use it.
- Watch the children, to ensure them not play with it.
- The foot massager with heater, surfaces will be very hot, the one who is not sensitive to heat must pay attention when using it.
- If the power cord damage, in order to avoid danger, it must be the manufacturer or its designated maintenance organization, or professional maintenance personnel to change it.
- Far away from sharp spines, if the cloth cover are broken, stop to use it to avoid toes roll into the foot massager, and must send it to dealerships or designated maintenance organization for replacement the cover or repairing.
- Before cleaning or after massaging, please pull out the power plug from the socket.
- Please do not put more cover by yourself when massaging, in case of leading the motor temperature too high and cause failure or damage.
- During massage. once feel uncomfortable, please immediately stop to use it.
- Once machine can't work well, please contact the service center for inspection and maintenance.
- Please use the manufacturers recommend spare parts only.
- Please don't put anything into the opening mouth of the foot massagers.
- Please do not use your wet hand to operate the hand controller.
- Don't let water touch the hand controller.
- If you want to close the power . must close all the working procedure firstly, then pull out the plug from the socket.
- This product is not for the self diagnosis or treatment, such as the need to diagnosis or treatment, please go for the professional hospital.

Hints on Location

- Please do not use the foot massage in humid and too much dust environment.
- Don't use the foot massage in room . where the temperature is higher than 40°C.
- Don't put the foot massages outdoor.
- Do not use foot massager nearby the electric heaters, stoves or under the direct shining sunshine.

The below person, please consult the doctor before using:

- Someone who are under the treatment by the doctor or whom feel unwell.
- Patients with high blood pressure,heart disease, cerebral arteriosclerosis, cerebral thrombosis.
- Patients with malignant tumor.
- Pregnant women and women in menstrual period.
- Patients with bone osteoporosis.
- Patients who are using a pacemaker or implanted medical apparatus.
- Patients who with acute disease.

Hints on the Duration of Use

- Use 1-2 times a day, 5-10 minutes per time, effectively eliminate sore muscles & improve blood circulation.Massage 5 to 15 minutes before going to bed.can effectively improve sleeping quality.

Hints on Use

- Don't sleep when using the foot massage.
- Don't use the foot massage when get drunk or don't feel well.
- Don't massage the foot more than 30 minutes , warm foot less than 2 hours per time.
- Once the fabric cover destroyed , stop to use it.
- Don't using it , one hour before eating.
- If the product used by low temperature storage, move to the warm environment, it may cause the parts inside water vapor and influence the operation , Even cause malfunction. So when moving, the product first brought to normal room temperature open in an hour, then move to the warm room accordingly.

Product Description

- 1 Time
- 2 Mode
- 3 Intensity
- 4 Heating
- 5 Power
- 6 Massage Bag

Time: to control the massage time period.

- **Blue:** massage time period is 10 minutes.
- **Red:** massage time period is 15 minutes.
- **Blue and Red:** massage time period is 20 minutes.



Use and Operation

Mode Key

- Mode 1 is the defaults mode, press the key, enter into mode 2, press one more key, enter into mode 3, in this cycle.
- Mode 1: blue lights, mode 2: red light, mode 3: alternating red and blue lights flashing.
- Model 1 and 2 are foot turn and gasbag massage, mode 3 is for airbag massage.

Intensity Key

- Defaults to low intensity, press once, enter into the strength of a mid-range, press one more time, enter into the strength of high-grade, in this cycle.
- Low Intensity: blue lights; press once to middle grade Intensity: green lights; press once more to the high grade intensity: red lights.

Heating Key

The default is in the opening status, the sole heating function automatically open, light blue; press the heating key, can close the heating function, once the light close, the heating function stop.

Power Switch

- The foot massage connect to the power supply, is on the ready mode, red light flashing.
- Press the power button, the foot massage start working (heating + in the air waving + mode 1), All lights light up, the default time last 10 minutes.
- Working time finish, or the setting time reaches, foot massage returns to the ready mode. red light flashing.
- Finish using the foot massage, please close the power by getting out the plug from the socket

Cleaning and Care

Storage

- When no using, put the massage in the box and keep it in the safe, dry, airy and cool place.
- Don't tweak the wire.
- Do not use wire hanging products.
- Avoid sharp points scraping the surface broken.
- Please do not place the product in direct sunlight or high temperature place.

Cleaning

- Before cleaning, please make sure the power switch is closed, and pull out the power plug.
- Please use dry cloth to clean the massage surface. Do not use corrosive cleanser, such as Benzene or thinner cleanser.

Care

- Keep the product clean and far away from the wet place.
- If long time not use this product, please use dust cover trapping the massagers, prevent the dust fall into.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Can not work.	No power.	Access to the power supply and check wheter the power supply is good.
	The function keys can't open.	Press the ON/OFF (Power) button.
Sudden stop while operating.	The power off.	Check the power interface is connected well or not.
	Massaging time is more than 15 Minutes.	Re-start the ON/OFF button.
	Continuous working too long, overheating.	Re-start the switch button (Power) after cooling down.
	Force is too large, massage ball blocked.	Relax your feet soles when massaging.

Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity



Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

This product is conform to the following European Directives:
2014/30/EU (EMC)
2011/65/EU (RoHS)

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

Datos técnicos

Número de artículo	10031106, 10031107
Suministro eléctrico	12 V
Potencia	36 W

Indicaciones de seguridad

Indicaciones generales

- Lea atentamente estas indicaciones antes de utilizar el aparato.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- El aparato contiene un calefactor, por lo que las superficies pueden alcanzar temperaturas elevadas durante su funcionamiento. Las personas sensibles al calor deben utilizar el aparato con precaución.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona igualmente cualificada.
- No utilice el aparato si la carcasa está dañada. Contacte con un servicio técnico o con el fabricante para examinar el aparato.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato y después de utilizarlo.
- No cubra el aparato durante el masaje para evitar que el motor se caliente y se averíe.
- Si siente malestar durante el masaje, deténgalo inmediatamente.
- Si el aparato no funciona correctamente, deberá ser examinado por un servicio técnico.
- Utilice solamente las piezas recomendadas explícitamente por el fabricante.
- No introduzca objetos en las ranuras para los pies del aparato.
- No toque los controles del aparato con las manos mojadas.
- Cuando desee finalizar el masaje, detenga primero el aparato antes de desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- Este aparato no debe utilizarse para un autotratamiento ni para tratamiento médico. Si necesita tratamiento médico, consulte con un especialista.

Indicaciones sobre la ubicación

- No sitúe el aparato en lugares húmedos o con polvo.
- No utilice el aparato en estancias en las que la temperatura sea superior a 40 °C.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No utilice el aparato cerca de calentadores eléctricos ni hornos y evite la exposición directa al sol.

Grupos de personas que deben consultar previamente a un médico:

- Las personas que presentan malestar y están bajo tratamiento médico.
- Personas con presión arterial alta, problemas cardiacos, arterioesclerosis o trombosis.
- Personas con tumores malignos.
- Mujeres embarazadas o en periodo de menstruación.
- Personas con osteoporosis.
- Personas con marcapasos.
- Personas que sufran alguna enfermedad en ese momento.

Indicaciones sobre la duración de utilización

- Puede utilizar el aparato 1-2 veces al día durante 5-10 minutos para relajar los músculos y mejorar el flujo sanguíneo. Utilice el masajeador durante 5-15 minutos antes de acostarse para fomentar el descanso.

Indicaciones para una utilización segura

- No se duerma durante el masaje de pies.
- No utilice el aparato en estado de embriaguez o si no se siente bien.
- No utilice el masajeador durante más de 30 minutos seguidos y no caliente sus pies durante más de 2 horas consecutivas.
- Si el recubrimiento se daña, no continúe utilizando el aparato.
- No utilice el aparato una hora antes de comer.
- Si guarda el aparato en un lugar frío, colóquelo primero en un lugar más cálido antes de usarlo para que el agua condensada pueda evaporarse. El agua en el interior puede dañar los componentes eléctricos del aparato. Deje que el aparato repose al menos 1 hora en un lugar cálido antes de su uso.

Descripción del aparato

- 1 Tiempo
- 2 Modo
- 3 Intensidad
- 4 Calefactor
- 5 Encendido
- 6 Saco para masaje

Tiempo: Con este botón puede regular la duración del masaje.

- **Azul:** El masaje dura 10 minutos.
- **Rojo:** El masaje dura 15 minutos.
- **Azul y rojo:** El masaje dura 20 minutos.



Puesta en marcha y uso

Botón modo

- El predeterminado es el modo 1. Pulse una vez el botón para acceder al modo 2. Pulse de nuevo el botón para acceder al modo 3.
- En el modo 1 se ilumina la luz azul, en el modo 2, la luz roja. En el modo 3 se iluminan la luz azul y roja alternadamente.
- En el modo 1 y 2 se masajean los pies con el rodillo y el saco de aire en el modo 3 solo con el saco de aire.

Botón de intensidad

- El nivel de intensidad predeterminado es bajo. Pulse una vez el botón para cambiar al nivel de intensidad medio. Pulse de nuevo el botón para cambiar al nivel de intensidad alto.
- A intensidad baja se ilumina la luz azul, a intensidad media, la luz verde. A intensidad alta, se ilumina la luz roja.

Botón calefacción

En estado normal, la calefacción está encendida y la luz azul se ilumina. Para finalizar la función de calefacción, pulse el botón de calefacción. La luz se apaga y la calefacción se detiene.

Botón POWER

- Cuando conecte el enchufe en la toma de corriente, el aparato estará listo para funcionar y la luz roja parpadea.
- Pulse el botón para comenzar el masaje. El valor predeterminado es: Modo 1, calefacción y flujo de aire. Todas las luces se iluminan. La duración predeterminada del masaje es de 10 minutos.
- Cuando haya transcurrido el tiempo predeterminado o seleccionado, el aparato regresa al estado original (la luz roja parpadea).
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente después del masaje.

Limpeza y cuidado

Conservación

- Si no utiliza el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
- No doble el cable.
- No deje colgando el aparato por el cable.
- Asegúrese de que la superficie no se ve dañada por objetos afilados.
- No exponga el aparato a la luz directa del sol ni a temperaturas elevadas.

Limpeza

- Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato.
- Limpie la superficie con un paño seco. Para la limpieza, no utilice productos abrasivos ni disolventes.

Cuidado

- Mantenga el aparato lejos de lugares húmedos.
- Si no utiliza el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, embálelo de tal manera que el polvo no se acumule en él.

Detección y resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	No hay electricidad.	Compruebe que ha conectado el enchufe y que el interruptor de on está accionado.
	Los botones no responden.	Pulse el interruptor de encendido.
El aparato se detiene repentinamente.	No hay electricidad.	Compruebe que ha conectado el enchufe.
	Ha finalizado el masaje.	Reinicie el masaje encendiendo de nuevo el aparato.
	El aparato ha estado en funcionamiento demasiado tiempo.	Deje que el aparato se enfríe por completo y reinicielo.
	El rodillo de los pies está bloqueado.	Relaje las suelas de los pies durante el masaje.

Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Declaración de conformidad



Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).

Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:
2014/30/UE (EMC)
2011/65/UE (refundición RoHS)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

Fiche technique

Numéro d'article	10031106, 10031107
Alimentation électrique	12 V
Puissance	36 W

Consignes de sécurité

Remarques générales

- Lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation.
- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes aux capacités physiques et mentales réduites ne doivent pas utiliser l'appareil à moins d'avoir assimilé dans le détail les consignes d'utilisation et de sécurité données par la personne chargée de les surveiller.
- S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil contient un dispositif de chauffage, ainsi les surfaces peuvent devenir chaudes pendant son fonctionnement.
- Si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, une entreprise spécialisée habilitée ou une personne présentant une qualification analogue.
- Ne pas utiliser l'appareil si son enveloppe est endommagée. S'adresser à une entreprise spécialisée ou au fabricant pour toute réparation.
- Débrancher l'appareil après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant le massage pour éviter que le moteur ne surchauffe et casse.
- En cas de malaise au cours du massage, arrêter immédiatement le massage.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, le faire réviser par une entreprise spécialisée.
- Utiliser uniquement des pièces expressément recommandées par le fabricant.
- Ne pas introduire d'objet dans les cavités de l'appareil prévues pour les pieds.
- Ne pas toucher la zone de commande de l'appareil avec des mains humides.
- Pour terminer le massage, éteindre tout d'abord l'appareil avant de le débrancher.
- Cet appareil n'est pas conçu pour de l'automédication ou comme traitement thérapeutique. En cas de besoin d'un traitement thérapeutique, contacter un médecin.

Remarques sur l'emplacement

- Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux très humides ou poussiéreux.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces dont la température est supérieure à 40 °C.
- Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un radiateur électrique ou d'un four et éviter la lumière directe du soleil.

Voici les groupes de personnes devant consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil :

- Les personnes qui ne se sentent pas bien et suivent le traitement d'un médecin.
- Les personnes qui ont une pression artérielle élevée, des problèmes cardiaques, une artériosclérose ou une thrombose.
- Les personnes qui ont une tumeur maligne.
- Les femmes enceintes ou les femmes en phase de menstruation.
- Les personnes qui ont une ostéoporose.
- Les personnes qui ont un stimulateur cardiaque.
- Les personnes malades.

Remarques sur la durée d'utilisation

- Il est possible d'utiliser l'appareil 1-2 fois par jour pendant 5-10 minutes pour détendre les muscles et améliorer la circulation sanguine. L'utilisateur peut se faire masser pendant 5-15 minutes avant d'aller se coucher pour bénéficier d'un sommeil détendu.

Remarques pour une utilisation sécurisée

- Ne pas s'endormir pendant le massage des pieds.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un état d'ivresse ou dans un état de faiblesse.
- Ne pas utiliser l'appareil de massage pendant plus de 30 minutes en continu et ne pas se chauffer les pieds pendant plus de 2 heures de suite.
- Si le revêtement en tissu se détériore, arrêter d'utiliser l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans l'heure précédant un repas.
- Si l'appareil est rangé dans un endroit froid, l'installer dans un endroit chaud avant utilisation pour que l'eau de condensation se volatilise. La présence d'eau à l'intérieur de l'appareil pourrait endommager les composants électriques. Ainsi, laisser reposer l'appareil dans un endroit chaud pendant au moins une heure avant utilisation.

Aperçu de l'appareil

- 1 Durée
- 2 Mode
- 3 Intensité
- 4 Chauffage
- 5 Marche
- 6 Chaussons de massage

Durée : cette touche permet de régler la durée de massage.

- **Bleu :** la durée de massage est de 10 minutes.
- **Rouge :** la durée de massage est de 15 minutes.
- **Bleu et rouge :** la durée de massage est de 20 minutes.



Mise en marche et utilisation

Touche mode

- Le mode par défaut est le mode 1. Appuyer une fois sur cette touche pour passer au mode 2. Appuyer de nouveau sur cette touche pour passer au mode 3.
- En mode 1, la lumière bleue s'allume, en mode 2 la lumière rouge. En mode 3, les lumières bleues et rouges clignotent en alternance.
- En mode 1 et 2, les pieds sont massés par la roulette et le chausson d'air, en mode 3 uniquement par le chausson d'air.

Touche d'intensité

- L'intensité par défaut est l'intensité la plus basse. Appuyer une fois sur cette touche pour passer à l'intensité moyenne. Appuyer de nouveau sur cette touche pour passer à l'intensité supérieure.
- La lumière bleue s'allume à faible intensité, la lumière verte à intensité moyenne. La lumière rouge s'allume à haute intensité.

Touche de chauffage

Le chauffage est activé en mode normal et la lumière bleue est allumée. Pour arrêter la fonction de chauffage, appuyer sur la touche chauffage. La lumière s'éteint et le chauffage s'arrête.

Touche marche

- L'appareil est prêt à l'emploi une fois branché sur une prise, la lumière rouge clignote alors.
- Appuyer sur cette touche pour démarrer le massage. Le réglage par défaut est : mode 1, chauffage et soufflerie. Toutes les lumières s'allument. La durée de massage par défaut est de 10 minutes.
- Une fois que le temps par défaut ou paramétré est écoulé, l'appareil revient à son état initial (la lumière rouge clignote).
- Débrancher l'appareil de la prise après le massage.

Nettoyage et entretien

Rangement

- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, le ranger dans son carton et stocker dans un endroit sécurisé, sec et bien aéré.
- Ne pas détacher le câble.
- Ne pas poser l'appareil sur le câble.
- Veiller à ce qu'aucun objet coupant ne raye la surface de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ou à de hautes températures.

Nettoyage

- Veiller à débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyer la surface de l'appareil avec une éponge sèche. Ne pas utiliser d'abrasif ou de diluant pour le nettoyage.

Entretien

- Tenir l'appareil éloigné des endroits humides.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, l'emballer de sorte à ce qu'il ne prenne pas la poussière.

Identification et résolution des problèmes

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Pas de courant.	Vérifier que la fiche est correctement branchée et que l'interrupteur de mise en marche a bien été actionné.
	Les touches de commande ne réagissent pas.	Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche.
L'appareil s'arrête brutalement.	Pas de courant.	Vérifier que la fiche est correctement branchée.
	La durée de massage est écoulée.	Redémarrer le massage en allumant de nouveau l'appareil.
	L'appareil fonctionne trop longtemps.	Laisser l'appareil refroidir puis le redémarrer de nouveau.
	La roulette est bloquée.	Garder la plante des pieds relâchée pendant le massage

Information sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Déclaration de conformité



Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
2014/30/UE (CEM)
2011/65/UE (RoHS)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

Dati tecnici

Articolo numero	10031106, 10031107
Alimentazione	12 V
Potenza	36 W

Avvertenze di sicurezza

Avvertenze generali

- Prima dell'uso leggere attentamente le avvertenze di sicurezza.
- I bambini maggiori 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte non possono utilizzare il dispositivo, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo del dispositivo stesso da un supervisore responsabile della loro sicurezza.
- Prestare attenzione che i bambini non giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo è dotato di elemento riscaldante pertanto durante l'uso può diventare molto caldo. Le persone sensibili al calore devono utilizzare il dispositivo con cautela.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, farli sostituire dal produttore o da un tecnico specializzato.
- Se il rivestimento è danneggiato, non utilizzare il dispositivo. Rivolgersi ad un tecnico specializzato o al produttore.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, staccare la spina dalla presa.
- Durante il massaggio non coprire il dispositivo per evitare che si surriscaldi e che si danneggi.
- In caso di malessere, interrompere immediatamente il massaggio.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, farlo controllare da un tecnico.
- Utilizzare solo i componenti approvati dal produttore.
- Non inserire oggetti nelle aperture del dispositivo.
- Non toccare il pannello dei comandi con le mani bagnate.
- Per terminare il massaggio, arrestare prima il dispositivo e poi staccare la spina dalla presa.
- Questo dispositivo non è per scopi terapeutici. Se si necessita di trattamento medico, rivolgersi ad un medico.

Note per la collocazione

- Non utilizzare il dispositivo in luoghi molto umidi o polverosi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti dove la temperatura è superiore a 40°C.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a stufe elettriche e a forni e non esporlo alla luce diretta del sole.

Gruppi di persone che dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare il dispositivo:

- Le persone che avvertono malesseri e che sono in cura da un medico.
- Le persone con pressione alta, problemi cardiaci, arteriosclerosi o trombosi.
- Le persone con un tumore maligno.
- Le donne in gravidanza o in fase mestruale.
- Le persone affette da osteoporosi.
- I portatori di pacemaker.
- Le persone attualmente malate.

Note per durata del massaggio

- Utilizzare il dispositivo 1-2 volte al giorno per 5-10 minuti per rilassare i muscoli e migliorare la circolazione. Utilizzare il dispositivo 5-15 minuti prima di andare a dormire per un sonno più rilassato.

Note per un utilizzo sicuro

- Non addormentarsi durante il massaggio.
- Non utilizzare il dispositivo in stato di ebbrezza o in caso di malessere.
- Non utilizzare il dispositivo per più di 30 minuti consecutivi. Non utilizzare la funzione riscaldante per più di 2 ore consecutive.
- Se il rivestimento è danneggiato, non utilizzare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo un'ora prima di mangiare.
- Se il dispositivo viene conservato in un luogo freddo, collocarlo prima dell'uso in un luogo caldo in modo che la condensa possa evaporare. L'acqua all'interno potrebbe danneggiare le parti elettriche. Prima dell'uso, lasciare il dispositivo almeno 1 ora in un luogo caldo.

Descrizione del prodotto

- 1 Tempo
- 2 Modalità
- 3 Intensità
- 4 Riscaldamento
- 5 Power
- 6 Cuscinetto massaggiante

Tempo: con questo tasto si imposta la durata del massaggio.

- **Blu:** la durata del massaggio è di 10 minuti.
- **Rosso:** la durata del massaggio è di 15 minuti.
- **Blu e rosso:** la durata del massaggio è di 20 minuti.



Messa in funzione e utilizzo

Tasto modalità

- L'impostazione predefinita è modalità 1. Premere una volta il tasto per passare alla modalità 2. Premere un'altra volta il tasto per passare alla modalità 3.
- In modalità 1 si accende la spia blu, in modalità 2 si accende la spia rossa. In modalità 3 lampeggiano alternandosi la spia blu e la spia rossa.
- In modalità 1 e 2 i piedi vengono massaggiati con il rullo e con il cuscinetto ad aria, in modalità 3 solo con il cuscinetto ad aria.

Tasto intensità

- L'impostazione predefinita è intensità bassa. Premere il tasto per passare all'intensità media. Premere di nuovo il tasto per passare ad un'intensità maggiore.
- Con l'intensità bassa si accende la spia blu, con l'intensità media si accende la spia verde. Con l'intensità elevata si accende la spia rossa.

Tasto funzione riscaldante

In modalità normale, la funzione riscaldante è attiva e la spia blu è accesa. Per terminare la funzione riscaldante, premere questo tasto. La spia si spegne e la funzione riscaldante si arresta.

Tasto Power

- Una volta inserita la spina nella presa, il dispositivo è pronto per l'uso e la spia rossa lampeggia.
- Premere questo tasto per iniziare il massaggio. Il valore predefinito è: modalità 1, funzione riscaldante. Tutte le spie sono accese. La durata predefinita del massaggio è 10 minuti.
- Allo scadere del tempo inserito o predefinito, il dispositivo torna alla modalità di partenza (la spia rossa lampeggia).
- Dopo il massaggio, staccare la spina dalla presa di corrente.

Pulizia e manutenzione

Conservazione

- In caso di inutilizzo prolungato, conservare il dispositivo nella confezione originale in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Non apportare modifiche al cavo di alimentazione.
- Non appendere il dispositivo tramite il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che le superfici non vengano graffiate da oggetti appuntiti.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o a temperature elevate.

Pulizia

- Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire le superfici con un panno asciutto. Non utilizzare prodotti abrasivi o diluenti.

Manutenzione

- Tenere il dispositivo lontano da luoghi umidi.
- In caso di inutilizzo prolungato, riporre il dispositivo nella confezione originale per evitare che si accumuli la polvere.

Ricerca e risoluzione dei problemi

Errore	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo non funziona.	Assenza di corrente.	Controllare che la spina sia inserita nella presa e che l'interruttore sia su on.
	I tasti non funzionano.	Premere l'interruttore on/off (Power).
Il dispositivo si arresta all'improvviso.	Assenza di corrente.	Controllare che la spina sia inserita nella presa.
	Il tempo del massaggio è terminato.	Avviare il massaggio accendendo di nuovo il dispositivo.
	Il dispositivo è in funzione da troppo tempo.	Far raffreddare il dispositivo e avviarlo di nuovo.
	Si sta esercitando troppa forza, il rullo è bloccato.	Rilassare i piedi durante il massaggio.

Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Dichiarazione di conformità



Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:
2014/30/UE (EMC)
2011/65/UE (RoHS)